



Consiliul Local al Municipiului Oradea

Administrația Imobiliară Oradea

Piața Unirii, nr. 1
410 100, Oradea
Tel. +40 0259-436 276
Fax: +40 0259-436 276
E-mail: alb@oradea.ro

Contract de servicii nr.81596 data 03.05.2012

1. Partile contractului

În temeiul OUG nr.34/2006 actualizată, privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii, între

ADMINISTRATIA IMOBILIARA ORADEA, cu sediul in Oradea, judetul Bihor, Piata Unirii nr.1, telefon/fax 0259/436276, codul fiscal cont nr. deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentata prin Director general - Beltechi Cristian, in calitate de achizitor, pe de o parte,

și

SC KAPITEH S.R.L., cu sediul in Oradea Str. Bistritei nr. 30, tel/fax: 0359/455.555, cod fiscal 25862907, cu nr. inregistrare la Registrul Comertului j05/1031/2000, cont RO15 TREZ 0765 069X XX00 9289, deschis la Trezoreria Oradea, reprezentata prin Kapitalai Zsolt-administrator, in calitate de prestator, pe de alta parte.

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** - reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **asociat al prestatorului** - operatorul economic care este asociat cu ofertantul a carui oferta a fost desemnata castigatoare, urmand a presta o parte a serviciilor ce fac obiectul prezentului contract, conform sarcinilor stabilite prin acordul de asociere;
- d. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- e. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- f. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- g. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzută la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- h. **zi** - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.



3. Interpretare

- 3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- 3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

- 4.1. Prestatorul se obligă să presteze "Serviciile de intretinere pentru sistemul retractabil al Bazinului Olimpic "Ioan Alexandrescu". In conformitate cu cerintele caietului de sarcini si cu obligatiile asumate prin prezentul contract, in perioadele convenite.
- 4.2. Achizitorul se obligă să platească prestatorului prețul convenit în prezentul contract pentru "Serviciile de intretinere pentru sistemul retractabil al Bazinului Olimpic "Ioan Alexandrescu".

5. Pretul contractului

- 5.1. Pretul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit de către achizitor, este de **8.000 lei**, la care se adaugă TVA, conform dispozițiilor legale (pe o perioadă de max.6 luni).
- 5.2. Tariful lunar este de **1.333,33 lei**, la care se adaugă TVA.
- 5.3. Tarifele sunt ferme și nu se vor actualiza pe toată durata contractului.
- 5.4. Pretul contractului nu va cuprinde și pretul materialelor care se utilizează de prestator pentru reparații, acestea urmând să fie plătite separat prin prezentarea a două oferte de preț pentru materialele utilizate și care se anexează de către prestator la factura. Se va plăti contravaloarea materialelor, a caror oferte de preț au fost acceptate anterior de reprezentantul autorității contractante.

6. Durata contractului

- 6.1. Durata contractului este de maxim **6 luni**, de la începerea executării contractului, adică de la data de 05.07.2012..... până la data de 20.11.2012.....

7. Executarea contractului

- 7.1. Executarea contractului începe după constituirea garanției de buna execuție, la data de

8. Documentele contractului

- 8.1. Documentele contractului sunt:
- propunerea financiară și propunerea tehnică
 - caietul de sarcini
 - garanția de buna execuție

9. Obligațiile principale ale prestatorului

- 9.1. Prestatorul se obligă să presteze **Serviciile de intretinere pentru sistemul retractabil al Bazinului Olimpic "Ioan Alexandrescu"**, la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract și să respecte cerințele din caietul de sarcini.
- 9.2. Prestatorul se obligă să presteze serviciile în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate.
- 9.3. Prestatorul se obligă să verifice lunar starea tehnică a instalațiilor și sistemului retractabil al trapelor de pe acoperiș, identificarea și localizarea degradărilor, defecțiunilor sau deficiențelor apărute, eliminarea locurilor pe unde plouă și remedierea operativă a tuturor acestora. Programul de verificare va fi stabilit de comun acord cu reprezentanții Clubului



Sportiv Municipal și nu va afecta activitățile sportive pentru efectuarea verificărilor acestor instalații.

9.4. Prestatorul se obligă să intervină în orice moment pentru remedierea defecțiunilor la instalațiile mai sus menționate, în maxim 5 ore de la anunțarea acestora de către beneficiar.

9.5. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

10.2. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate.

10.3. Plata pentru serviciile ce fac obiectul contractului se va suporta din bugetul AIO. Decontarea se va face lunar în baza unui proces verbal de recepție parțială.

10.4. Achizitorul se obligă de a efectua plata către prestator conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetară pe anul 2009, în perioada 24-31 a lunii, pentru facturile emise pînă în data de 20 a lunii. Achizitorul are obligația de efectua plata către prestator pe baza facturii, însoțită de procesul verbal de recepție parțială, semnat fără obiecțiuni de comisia de recepție. Pentru facturile emise după data de 20 a lunii, plata se va face în perioada 24-31 a lunii următoare.

11. Penalități, daune-interese

11.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 1% pe zi de întârziere din prețul contractului fără TVA, pînă la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2. În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0,1% pe zi de întârziere din plata neefectuată, fără TVA, pînă la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

Clauze specifice

12. Garanția de bună execuție a contractului

12.1. Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 400 lei, suma ce reprezintă 5 % din prețul contractului fără TVA, dacă conform Legii 346/2004 prestatorul se încadrează în categoria IMM-urilor.

12.2. Suma reprezentând garanția de bună execuție a contractului se va constitui prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturile parțiale, pînă la incidenta cuantumului maxim. În termen de maxim 10 zile de la data semnării contractului, prestatorul are obligația de a deschide un cont la dispoziția achizitorului, în care va depune suma de 40 lei (reprezentând 0,5% din valoarea estimată a contractului fără TVA) și anume în contul _____ deschis la Trezoreria Oradea.



12.3. Achizitorul se obligă să emită ordinul de începere a contractului numai după ce prestatorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

12.4. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

12.5. Achizitorul se obliga să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la finalizarea prestării serviciilor de întreținere, în baza procesului verbal de recepție semnat fără obiecțiuni, dacă beneficiarul nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

13. Alte responsabilități ale prestatorului

13.1. (1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu cerințele caietului de sarcini și cu propunerea sa tehnică, anexa la contract.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

13.2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu graficul de prestare din propunerea tehnică. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

13.3. Prestatorul răspunde de respectarea normelor de tehnică securității muncii și P.S.I. specifice activității desfășurate fără a periclită viața sau sănătatea oamenilor sau a aduce prejudicii materiale.

13.4. În timpul prestării serviciului, prestatorul este obligat să se conformeze indicațiilor date de reprezentantul Beneficiarului.

14. Alte responsabilități ale achizitorului

14.1. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

14.2. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini. Astfel, se va constitui o comisie de verificare și recepție a serviciilor prestate.

15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

15.1. (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la data intrării în vigoare a contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la pretul

contractului.

15.2. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă graficul de prestare a prezentului contract, achizitorul are dreptul de a solicita penalități prestatorului.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în anexa la oferta financiară.



16.2. Pretul contractului nu se ajusteaza si ramane fix pe toata perioada desfasurarii contractului.

17. Amendamente

17.1. Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai in cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

18. Cesiunea

18.1. Prestatorului ii este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acest contract, restul obligațiilor rămânând în sarcina partilor contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate în prezentul contract.

18.2 – Prestatorul poate cesiona dreptul său de a încasa contravaloarea serviciilor prestate, în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil.

18.3. Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile 18.2.

19. Incetarea Contractului

19.1. Prezentul contract inceteaza de plin drept, fara a mai fi necesara interventia unei instante judecatoresti (sau tribunal arbitral), in cazul in care una dintre parti:

- nu isi executa una dintre obligatiile contractuale
- este declarata in stare de incapacitate de plati sau a fost declansata procedura de lichidare inainte de inceperea executarii prezentului contract;
- cesioneaza drepturile si obligatiile sale prevazute de prezentul contract fara acordul celeilalte parti;
- in termen de 10 zile de la data primirii notificarii prin care i s-a adus la cunostinta ca nu si-a executat ori isi executa in mod necorespunzator oricare dintre obligatiile ce-i revin.

19.2. Partea care invoca o cauza de incetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte parti, cu cel putin 10 zile inainte de data la care incetarea urmeaza sa-si produca efectele.

19.3. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

19.4. Prevederile prezentului capitol nu inlatura raspunderea partii care in mod culpabil a cauzat incetarea contractului.

20. Rezilierea contractului

20.1. Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

20.2. Achizitorul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral contractul de servicii, in cel mult 30 de zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asa masura incat indeplinirea contractului respectiv ar fi contrara interesului public.

20.3. Achizitorul își rezerva dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă da faliment, cu condiția ca această anunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator.

20.4. Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract indeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.



20.5. Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fara punerea in intarziere a prestatorului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:

a) daca prestatorului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, certificările sau orice alte documente necesare executării obligatiilor contractuale;

b) daca una dintre parti cesioneaza drepturile si obligatiile contractuale fara acordul celeilalte parti

c) in cazul incalcarii de catre una dintre parti a obligatiilor sale, dupa ce a fost notificata, in scris, de cealalta parte ca o noua nerespectare a obligatiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

20.6. Rezilierea va opera de plin drept la expirarea unui termen de 10 zile de la transmiterea notificării scrise de catre achizitor, daca prestatorul nu-si indeplineste obligatiile asumate in acest termen, iar cu privire la plata daunelor interese, prezentul contract constituie titlu executoriu.

21. Forța majoră

21.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2. Forța majoră exonerează partile contractante de îndeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte parti încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din parti să poată pretindă celeilalte daune-interese.

22. Soluționarea litigiilor

22.1. Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecatorești competente.

23. Limba care guvernează contractul

23.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

24.1 (1) În accepțiunea partilor contractante, orice atenționare, notificare, etc., adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract. În cazul în care corespondența se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se considera primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

(2) Dacă notificarea, atenționarea, etc., se trimite prin fax sau e-mail, ea se considera primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

24.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre parti, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alineatele precedente.



20.5. Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fara punerea in intarziere a prestatorului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:

a) daca prestatorului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, certificarile sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale;

b) daca una dintre parti cesioneaza drepturile si obligatiile contractuale fara acordul celeilalte parti

c) in cazul incalcarii de catre una dintre parti a obligatiilor sale, dupa ce a fost notificata, in scris, de cealalta parte ca o noua nerespectare a obligatiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

20.6. Rezilierea va opera de plin drept la expirarea unui termen de 10 zile de la transmiterea notificarii scrise de catre achizitor, daca prestatorul nu-si indeplineste obligatiile asumate in acest termen, iar cu privire la plata daunelor interese, prezentul contract constituie titlu executoriu.

21. Forța majoră

21.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2. Forța majoră exonerează partile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care acționează.

21.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

22. Soluționarea litigiilor

22.1. Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente.

23. Limba care guvernează contractul

23.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

24.1 (1) În accepțiunea partilor contractante, orice atenționare, notificare, etc., adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract. În cazul în care corespondența se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

(2) Dacă notificarea, atenționarea, etc., se trimite prin fax sau e-mail, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

24.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre parti, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alineatele precedente.



25. Legea aplicabilă contractului

25.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Partile au înțeles să încheie azi, 08.05.2012, prezentul contract în 3 (trei) exemplare.

Achizitor,

**Consiliul Local al Municipiului Oradea
Administrația Imobiliară Oradea**

**Director General
Cristian Beltechi**

**Vizat Sef Birou Juridic
Rosan Maroara**

**Vizat Control Financiar Preventiv
Adriana Ungur**

**Sef Birou Achizitii Publice
Adina Marge**

**Consilier Achizitii Publice
Claudia Ciarnau**

Prestator,

S.C. KAPITEH S.R.L.

**Administrator
Kapalai Zsolt**

S.C. Kapiteh S.R.L.
CUI: RO25602907

